



语感启蒙

经典英文儿歌图画书

第三辑

修订版

# A Dragon on the DOORSTEP

京 儒

侏

## 台阶上，有条龙



(英) 斯特拉·布莱克斯通 著

(英) 戴比·哈特 绘

外语教学与研究出版社  
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



语感启蒙

经典英文儿歌图画书

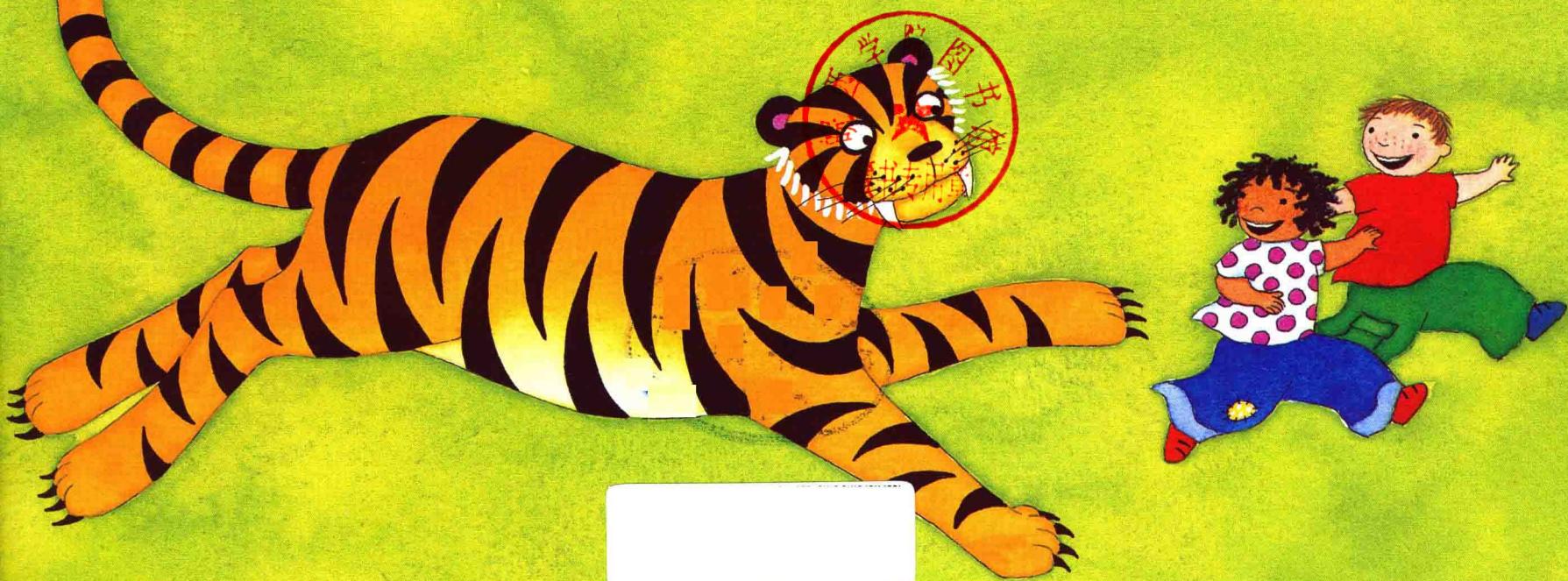
第三辑

修订版

# A Dragon on the Doorstep

点读版

## 台阶上，有条龙



(英) 斯特拉·布莱克斯通 著

(英) 戴比·哈特 绘

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING



京权图字：01-2014-3459

Text copyright © 2005 by Stella Blackstone

Illustrations copyright © 2005 by Debbie Harter

The moral rights of Stella Blackstone and Debbie Harter to be identified as the author and illustrator of this work have been asserted.

This bilingual English-Simplified Chinese edition published by agreement with Barefoot Books, Ltd.

#### 图书在版编目(CIP)数据

台阶上，有条龙 / (英) 布莱克斯通 (Blackstone, S.) 著；(英) 哈特 (Harter, D.) 绘. —  
修订本. — 北京：外语教学与研究出版社，2015.7

(语感启蒙·经典英文儿歌图画书：点读版. 第3辑)

ISBN 978-7-5135-6425-0

I. ①台… II. ①布… ②哈… III. ①英语－儿童读物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 180240 号

出版人

蔡剑峰

网 址 <http://www.fltrp.com>

策划编辑

张 庆

印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司

责任编辑 王霖霖 刘 杨

开 本 900×1420 1/16

执行编辑

刘 颖

印 张 12.5

美术编辑

李双双

版 次 2015 年 9 月第 1 版 2015 年 9 月第 1 次印刷

出版发行 外语教学与研究出版社

书 号 ISBN 978-7-5135-6425-0

社 址 北京市西三环北路 19 号 (100089)

定 价 128.00 元 (全 7 册, 含 1CD 和 1DVD)

购书咨询: (010) 88819929

电子邮箱: club@fltrp.com

外研书店: <http://www.flrpsstore.com>

凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部

电子邮箱: zhijian@fltrp.com

电子邮箱: zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部

举报电话: (010) 88817519

电子邮箱: banquan@fltrp.com

法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号: 264250001



语感启蒙

经典英文儿歌图画书

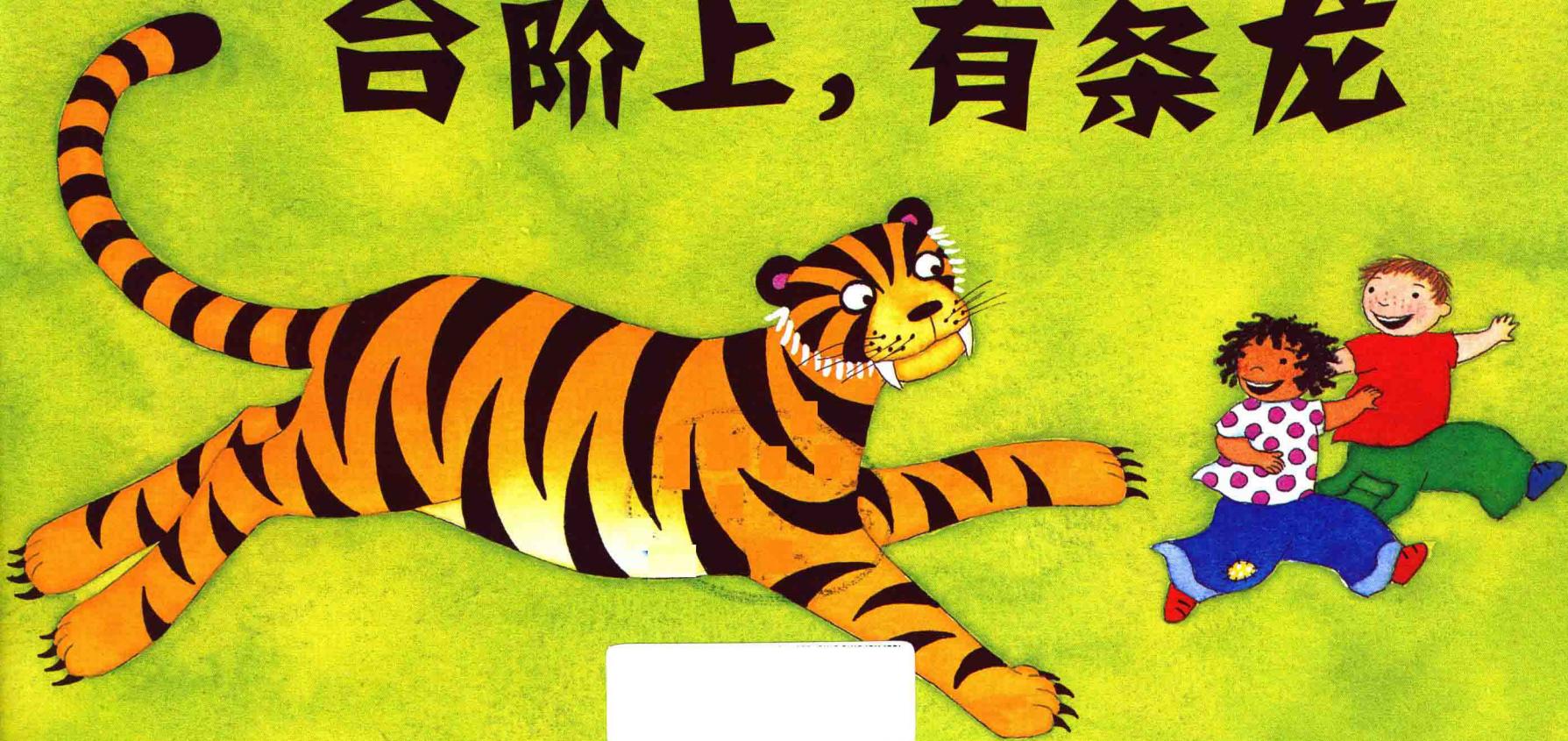
第三辑

修订版

# A Dragon on the Doorstep

点读版

## 台阶上，有条龙



(英) 斯特拉·布莱克斯通 著

(英) 戴比·哈特 绘

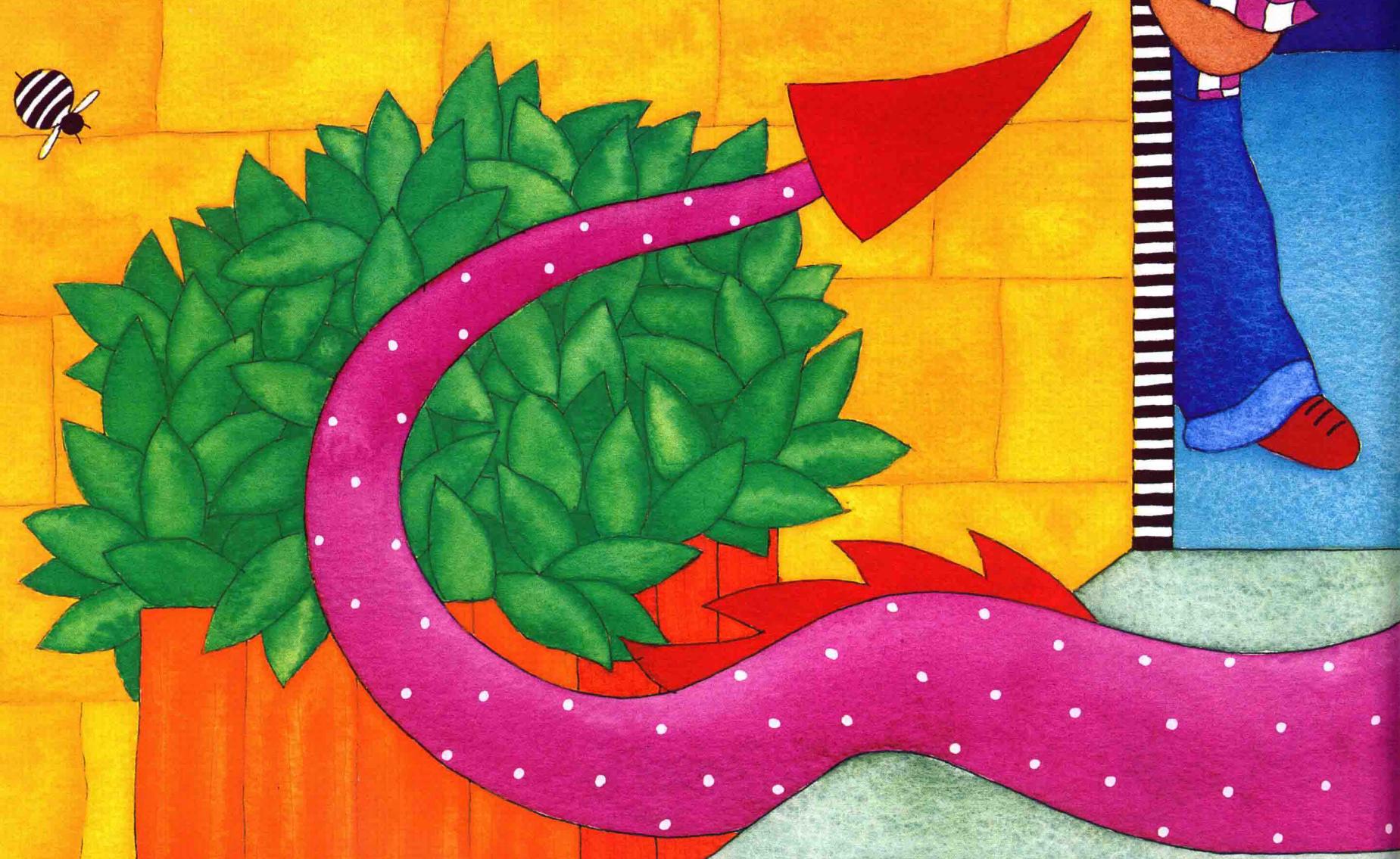
外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

**There's a dragon on the doorstep.  
Do you think he wants to play?**

台阶上，有条龙，  
是不是想和我们玩？





**Let's lock him in the cupboard,  
Then let's run away!**

快把它锁在壁橱里，  
我们快跑开！





**There's a crocodile in the cupboard.**

**Don't go inside!**

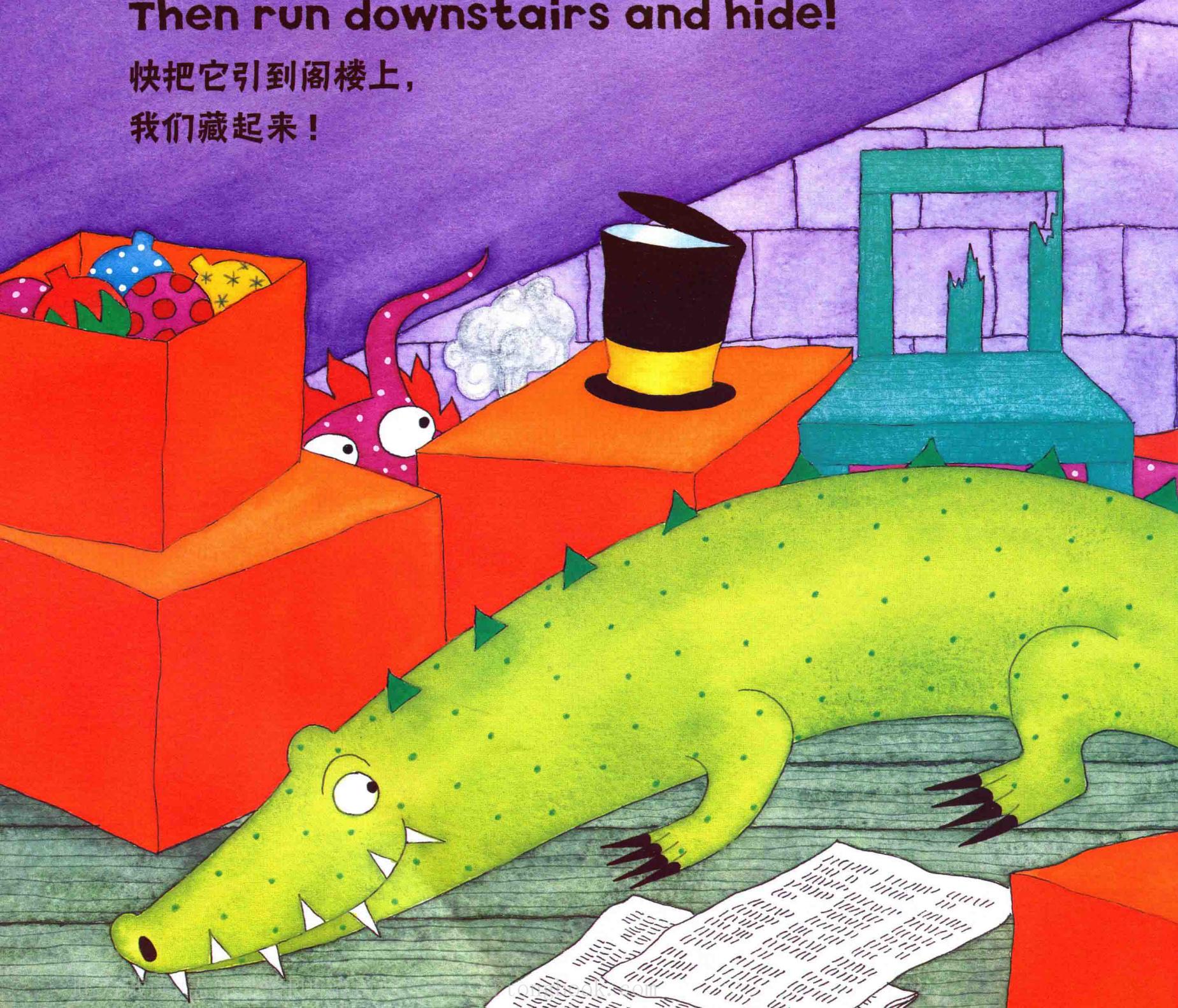
壁橱里，有鳄鱼，  
鳄鱼在，别过去！





**Let's put him in the attic,  
Then run downstairs and hide!**

快把它引到阁楼上，  
我们藏起来！

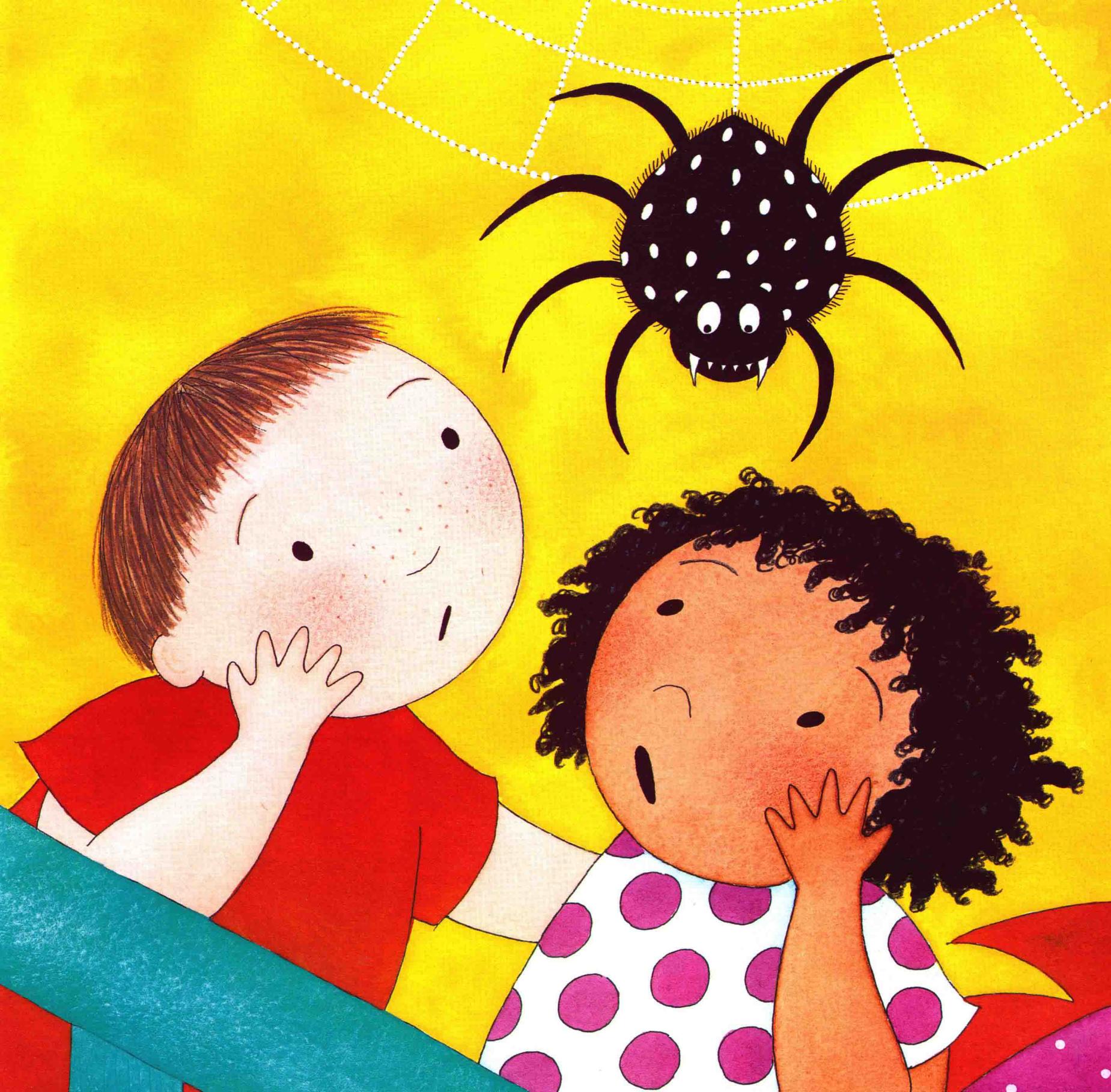




**There's a spider in the attic.  
Quick! Get out of here!**

阁楼上，有蜘蛛，  
蜘蛛在，快离开！





**Let's put him in the toy chest,  
And hope he'll disappear!**

快把它放进玩具箱，  
再也别出来！





**There's a tiger in the toy chest  
With a very fierce glare!**

玩具箱，有老虎，  
瞪着我，真恐怖！

